

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE
ET MINISTÈRE DES FINANCES

31 OCTOBRE 1972. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 3 septembre 1963, relatif à l'importation et à l'exportation de volaille abattue

BAUDOUIIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal du 3 septembre 1963, relatif à l'importation et à l'exportation de volaille abattue;

Vu la loi du 23 décembre 1946, portant création d'un Conseil d'Etat, notamment l'article 2, alinéa 2;

Vu l'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes et de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'article 24 de l'arrêté royal du 3 septembre 1963, relatif à l'importation et à l'exportation de volaille abattue est remplacé par les dispositions suivantes :

« Art. 24. Sans préjudice des dispositions de l'arrêté royal du 16 juin 1967, modifiant l'arrêté royal du 20 septembre 1883, contenant règlement d'administration générale de la police sanitaire des animaux domestiques, l'importation de volaille abattue est autorisée par les bureaux et succursales de douane, mentionnés au tableau annexé à l'arrêté ministériel du 21 février 1966, désignant les bureaux et succursales de douane par lesquels l'importation des viandes fraîches, préparées ou conservées et des préparations de viandes peut s'effectuer. »

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er novembre 1972.

Art. 3. Notre Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes et Notre Ministre des Finances sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 31 octobre 1972.

BAUDOUIIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes,

L. TINDEMANS

Le Ministre des Finances, | De Minister van Financiën,

A. VLERICK

MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES

Tribunal du travail à Termonde
Démission du juge social

Par arrêté royal du 16 octobre 1972, démission de ses fonctions est accordée à sa demande à M. De Boeck, Jan, juge social effectif au titre de travailleur indépendant au Tribunal du travail de Termonde.

Tribunal du travail de Charleroi
Démission du juge social

Par arrêté royal du 16 octobre 1972, démission de ses fonctions est accordée à sa demande à M. Bedoret, Max, juge social effectif au titre de travailleur indépendant au Tribunal du travail de Charleroi.

Tribunal du travail de Huy
Démission du juge social

Par arrêté royal du 16 octobre 1972, démission de ses fonctions est accordée à sa demande à M. Burton, Jean, juge social effectif au titre de travailleur indépendant au Tribunal du travail de Huy.

MINISTERIE VAN LANDBOUW
EN MINISTERIE VAN FINANCIËN

31 OKTOBER 1972. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 september 1963, betreffende de invoer en de uitvoer van geslacht pluimvee

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen, die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit van 3 september 1963, betreffende de invoer en de uitvoer van geslacht pluimvee;

Gelet op de wet van 23 december 1946, houdende instelling van een Raad van State, inzonderheid artikel 2, tweede lid;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Landbouw en Middenstand en van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 24 van het koninklijk besluit van 3 september 1963, betreffende de invoer en de uitvoer van geslacht pluimvee wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Art. 24. Onverminderd de bepalingen van het koninklijk besluit van 16 juni 1967, tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 september 1883, houdende reglement van algemeen bestuur van de diergeneeskundige politie, is de invoer van geslacht pluimvee toegelaten over de kantoren en hulpkantoren der douanen, vermeld in de tabel gevoegd bij het ministerieel besluit van 21 februari 1966, houdende aanduiding van de kantoren en hulpkantoren der douanen, langs waar de invoer van vers, toe bereid of verduurzaamd vlees en vleeswaren toegelaten is. »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 november 1972.

Art. 3. Onze Minister van Landbouw en Middenstand en Onze Minister van Financiën zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 31 oktober 1972.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Landbouw en Middenstand,

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND

Arbeidsrechtbank te Dendermonde
Ontslag van rechter in sociale zaken

Bij koninklijk besluit van 16 oktober 1972 wordt aan de heer De Boeck, Jan, ontslag verleend uit zijn ambt van werkend rechter in sociale zaken, als zelfstandige bij de Arbeidsrechtbank te Dendermonde.

Arbeidsrechtbank te Charleroi
Ontslag van rechter in sociale zaken

Bij koninklijk besluit van 16 oktober 1972 wordt aan de heer Bedoret, Max, ontslag verleend uit zijn ambt van werkend rechter in sociale zaken, als zelfstandige, bij de Arbeidsrechtbank te Charleroi.

Arbeidsrechtbank te Hoei
Ontslag van rechter in sociale zaken

Bij koninklijk besluit van 16 oktober 1972 wordt aan de heer Burton, Jean, ontslag verleend uit zijn ambt van werkend rechter in sociale zaken, als zelfstandige, bij de Arbeidsrechtbank te Hoei.